

145

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 700 4814

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-124866-00002-0000

Fecha: 2009-02-04 16:50:50 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONAL
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 14

Trámite : 011 Evento : 378 Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 08124866
Asunto : Solicitud de patente para VEHICULOS MONTABLES
PARA NIÑOS QUE TIENEN CONJUNTOS DE CAMBIOS
MEJORADOS
Solicitante : MATTEL, INC.

CONTESTACION OFICIO No. 15549

1. Yo, Emilio FERRERO, en mi condición de apoderado de la sociedad solicitante, MATTEL, INC., doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. 15549 notificado por fijación en lista el 5 de diciembre de 2008, para lo cual presento el siguiente documento:

1.1. Un (1) documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los inventores en favor de la sociedad MATTEL, INC.

Se presenta este documento en copia certificada del original, el cual fue debidamente suscrito, notarizado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

Señora Jefe,

EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

COLO-00573-841-019-9
SCT\SCT\ID-143399\WPCL0573
No. M-2009-143399\SCT

3* 146

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by P. R. Grant

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U. S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the sixth of December, 2008

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

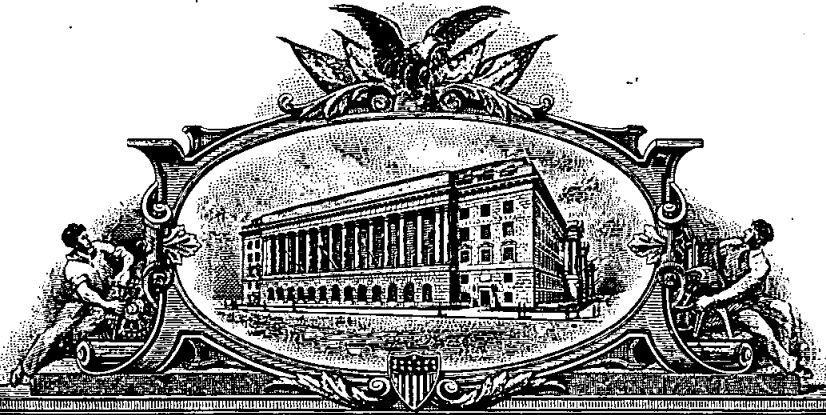
8. No. 09006215-1

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Fernesia T. Crawford
Fernesia T. Crawford

A 7156876



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

November 18, 2008

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
May 10, 2006.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office




P. R. GRANT
Certifying Officer

Form PTO-1595 (Rev. 08/05)
OMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/2008)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies)
CHRISTOPHER F. LUCAS
JOHN RHEIN

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance/Execution Date(s):

Execution Date(s) 04/12/2006, 04/12/2006

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Joint Research Agreement
☐ Government Interest Assignment
☐ Executive Order 9424, Confirmatory License
☐ Other _____

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: MATTEL, INC.

Internal Address: _____

Street Address: 333 Continental Boulevard

City: El Segundo

State: California

Country: USA Zip: 90245

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application or patent number(s):

☐ This document is being filed together with a new application.

A. Patent Application No.(s)

11/410,568

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: David S. D'Ascenzo

Internal Address: Kolisch Hartwell, P.C.

Street Address: 520 S.W. Yamhill Street, Suite 200

City: Portland

State: Oregon Zip: 97204

Phone Number: (503) 224-6655

Fax Number: (503) 295-6679

Email Address: david@khpatent.com

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 40.00

- ☐ Authorized to be charged by credit card
☒ Authorized to be charged to deposit account
☐ Enclosed
☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers _____
Expiration Date _____

b. Deposit Account Number 11-1540

Authorized User Name David S. D'Ascenzo

9. Signature:


Signature

May 10, 2006

Date

David S. D'Ascenzo

Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

4

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (571) 273-0140, or mailed to:
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O. Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-1450 KH File: MPW 3L2

CH \$40.00 111540 11410568

00263529

PATENT
REEL: 017607 FRAME: 0726

149

ASSIGNMENT

WHEREAS, WE, CHRISTOPHER F. LUCAS, of Cheektowaga, County of Erie, State of New York, and JOHN RHEIN, of Hamburg, County of Erie, State of New York, have invented certain improvements in CHILDREN'S RIDE-ON VEHICLES HAVING IMPROVED SHIFTER ASSEMBLIES, for which we have executed an application for Letters Patent of the United States on the date we executed this Assignment as hereinafter set forth; and

WHEREAS, MATTEL, INC., a Delaware corporation, having its principal place of business in El Segundo, County of Los Angeles, State of California, is desirous of acquiring an interest therein;

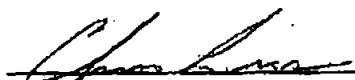
NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which hereby are acknowledged, we, CHRISTOPHER F. LUCAS and JOHN RHEIN, have sold, assigned and transferred, and by these presents do sell, assign and transfer unto MATTEL, INC. the full and exclusive right to the said invention in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and in and to any and all related applications, divisionals, reissues, continuations and extensions thereof.

We hereby authorize and request the Patent Office officials in the United States and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when granted, to MATTEL, INC., as the assignee of our entire right, title and interest in and to the same, for the sole use of MATTEL, INC., its successors and assigns.

1510

Further, we agree that we will communicate to the said MATTEL, INC. or its representatives any facts known to us respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all related, divisional, continuation, substitution, renewal, reissue, PCT, and foreign applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letters Patent to be issued to MATTEL, INC., make all rightful oaths and generally do everything possible to aid MATTEL, INC., its successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and in any and all foreign countries.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this 12th
day of April, 2006.


CHRISTOPHER F. LUCAS

Witness:

BARBARA Mulroy
(Printed Name)

Barbara Mulroy
(Signature)

9889 Route 16
(Address)

Muchias, Ky
(City, State)

191

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this 12th

day of April, 2006.

John F. Rhein

JOHN RHEIN

Witness:

BARBARA MULROY

(Printed Name)

Barbara Mulroy

(Signature)

9889 Route 16

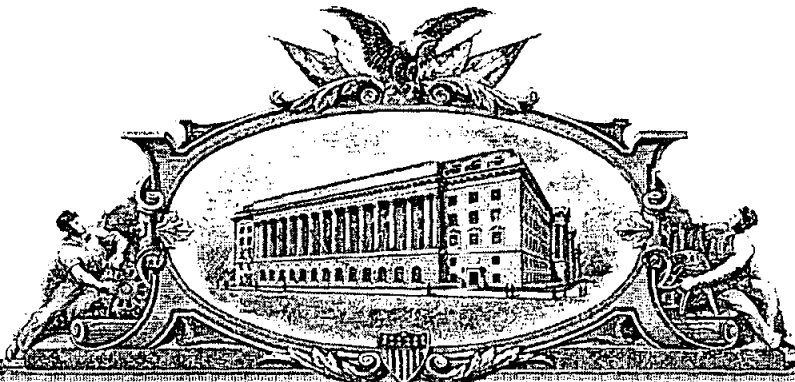
(Address)

Machias, NY

(City, State)

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 01.14/09b realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

A 431740



LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A TODOS A QUIENES LOS PRESENTES LLEGAREN:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

18 de noviembre de 2008

LA PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE LA ADJUNTA ES UNA COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO INSCRITO EL 10 de mayo de 2006.



Por autorización del
Subsecretario de Comercio para la Propiedad
Intelectual y Director de la Oficina de
Marcas y Patentes de los Estados Unidos

Firma Ilegible

P.R. GRANT
Funcionario de Autenticaciones

Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL

Sello: * Oficina de Marcas y Patentes * Estados Unidos de América * ESPAÑA

CUBIERTA FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

ÚNICAMENTE PARA PATENTES

Al Director de la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos: Por favor inscriba los documentos adjuntos o la siguiente dirección(es).

1. Nombre de la(s) parte(s) transferentes:

CHRISTOPHER F. LUCAS
JOHN RHEIN

Se adjunta(n) nombre(s) adicionales de las partes transferentes? ☐ Sí ☒ No

3. Naturaleza de Transferencia/Fecha de Celebración:

Fecha de Celebración: 04/12/2006, 04/12/2006

- ☒ Cesión ☐ Fusión
☐ Acuerdo de Garantía ☐ Cambio de Nombre
☐ Acuerdo de Investigación Conjunta
☐ Cesión de Interés Gubernamental
☐ Orden Ejecutiva 9424, Licencia Confirmatoria
☐ Otro

2. Nombre y dirección de la(s) parte(s) receptora:

Nombre: MATTEL, INC.

Dirección Interna:

Dirección: 333 Continental Boulevard

Ciudad: El Segundo

Estado: CA

País: Estados Unidos Zona Postal: 90245

Nombre(s) y dirección(es) adicionales adjuntos? ☐ Sí ☒ No

4. Número(s) de Solicitud o Patente(s):

☐ Este documento se presenta conjuntamente con una nueva solicitud.

A. Solicitud Patente No(s).

11/410,568

B. Patente No.(s)

Números adicionales anexos? ☐ Sí ☒ No

5. Nombre y dirección de la parte a quien se debe enviar la documentación concerniente:

Nombre: David S. D'Ascenzo

Dirección Interna: Kollsch Hartwell, P.C.

Dirección: 520 S.W. Yamhill Street, Suite 200

Ciudad: Portland

Estado: Oregon Zona Postal: 97204

Número Teléfono: (503) 224-6655

Número Fax: (503) 295-6679

Dirección electrónica: david@khpatent.com

6. Número total de solicitudes y patentes involucradas: 1

7. Tasa total (37CFR3.41): \$40.00 (Dólares)

- ☐ Se autoriza a ser cargada a la tarjeta de crédito
☒ Se autoriza a ser cargada a la cuenta de depósito
☐ Adjunta
☐ No se adjunta (interés gubernamental no afecta el título)

8. Información de pago:

a. Tarjeta Crédito Últimos 4 números:

Fecha Vencimiento:

b. Cuenta de Depósito número: 11-1540

Nombre Usuario Autorizado: David S. D'Ascenzo

9. Firma:

Firma Ilegible

10 de mayo de 2006

Firma

Fecha

David S. D'Ascenzo

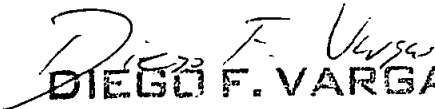
Número total de páginas incluyendo cubierta, adjuntos y documento: 4

Nombre del signatario

Los documentos a ser registrados (incluyendo portada) deben ser enviados por fax al (703) 306-5995 o por correo a: Mail Stop Recordation Services, Director of the USPTO, P.O.Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-1450

700263529

PATENTE
ROLLO: 017607 CUADRO: 0726


DIEGO F. VARGAS Z.

TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS - INGLÉS - ESPAÑOL

RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999

MINISTERIO DE JUSTICIA 2

146

Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.

CESIÓN

TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS - INGLÉS - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

CONSIDERANDO que nosotros, CHRISTOPHER F. LUCAS, domiciliado en Cheektowaga, Condado de Erie, Estado de Nueva York y JOHN RHEIN, domiciliado en Hamburg, Condado de Erie, Estado de Nueva York, hemos inventado ciertos perfeccionamientos en VEHÍCULOS MONTABLES PARA NIÑOS, QUE TIENEN CONJUNTOS DE CAMBIOS MEJORADOS, para los cuales hemos suscrito una solicitud de patente de los Estados Unidos en la fecha en la cual suscribimos esta Cesión como se indica a continuación; y

CONSIDERANDO que MATTEL, INC. una sociedad de Delaware, domiciliada en El Segundo, Condado de Los Angeles, Estado de California, desea adquirir el interés sobre la misma;

POR CONSIGUIENTE, por contraprestación legal y válida, el recibo y suficiencia de la cual por el presente se reconoce, nosotros, CHRISTOPHER F. LUCAS y JOHN RHEIN, hemos vendido, cedido y transferido, y por medio de estos presentes vendemos, cedemos y transferimos, a MATTEL, INC. el pleno y exclusivo derecho a la mencionada invención en los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en todos los países extranjeros y así mismo todo el derecho, título e interés en y a cualquiera y todas las Patentes de Invención que le puedan ser otorgadas en los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en cualquier y todos los países extranjeros y en y todas las solicitudes, divisiones, nuevas publicaciones, continuaciones y extensiones relativas a las mismas.

Por el presente autorizamos y les solicitamos a los funcionarios de la Oficina de Patentes de los Estados Unidos y de todos los países extranjeros a expedir cualquier y todas las patentes de invención, en caso de ser concedidas, a nombre de

MATTEL, INC., como el cesionario de todo nuestro derecho, título e interés en y a las mismas, para el uso exclusivo de MATTEL, INC., de sus sucesores y cesionarios.

PATENTE
ROLLO: 017607 CUADRO: 0727

Adicionalmente, nos comprometemos a comunicarle a la mencionada MATTEL, INC. o a sus representantes, todos los hechos que sean de nuestro conocimiento relativos a dicha invención y a testificar en todos los procesos jurídicos, así como a suscribir todos los documentos legales, y todas las solicitudes relacionadas, divisionales, de continuación, de sustitución, de renovación, de nueva publicación, PCT y solicitudes extranjeras, a suscribir todos los documentos de cesión necesarios para hacer que cualquier y todas las patentes de invención sean expedidas a nombre de MATTEL, INC., a prestar todos los juramentos legales y en general a realizar todo aquello que sea posible para asistir a MATTEL, INC., a sus sucesores y cesionarios, en la obtención y cumplimiento de la debida protección para dicha invención en los Estados Unidos y en cualquier y todos los países extranjeros.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he firmado la presente hoy 12 de abril de 2006.

Firma Ilegible
CHRISTOPHER F. LUCAS

Testigo:

BARBARA MULROY
(Nombre en imprenta)

Firma Ilegible
(Firma)

9889 Route 16
(Dirección)

Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR É INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS - INGLÉS - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA 4

157

Machias, NY
(Ciudad, Estado)

PATENTE
ROLLO: 0117607 CUADRO: 0728

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he firmado la presente hoy 12 de
abril de 2006.

Firma Ilegible
JOHN RHEIN

Testigo:

BARBARA MULROY
(Nombre en imprenta)

Firma Ilegible
(Firma)

9889 Route 16
(Dirección)

Machias, NY
(Ciudad, Estado)

INSCRITO:05/10/2006

PATENTE
ROLLO: 017607 CUADRO: 0729

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por P. R. Grant

3. actuando en calidad de Funcionario de Autenticaciones

4. lleva el sello/estampilla de Oficina de Marcas y Patentes

Certificado

5. en Washington, D.C.

6. el seis de diciembre de 2008

Diego F. Vargas Z.
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1959
MINISTERIO DE JUSTICIA

158

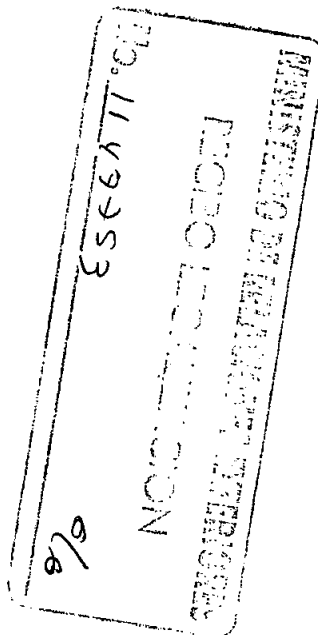
- 7. por *Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos*
- 8. No. 09006215-1 ✓
- 9. Sello/estampilla:
- 10. Firma:

Firma Ilegible
Fernesia T. Crawford

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

DVZ\DVZ\ID-141737\WPCL002H\COLO 00573-841-019-9

Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA



2009 ENE 14 A 11:32
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

861673
Copia para el expediente de la causa
DOCUMENTO DESEMPENADO
AS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO



020

Bogotá D.C.,

Dotor(a)

ERRERO EMILIO

oderado(a) y/o Representante de

ATTEL .INC

REFERENCIA	Radicación No.	8 124866
	Solicitud internacional	PCT/US2007/009502
	Fecha inicio fase nacional	24/11/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	9546
	Folios	1

eniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Ímplase
ado en Bogotá DC,

07 DIC. 2009

LIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
irectora de Nuevas Creaciones (c)

dpall

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No. 08-124866

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**
FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **613** DE
FECHA **19 DE FEBRERO DE 2010** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA
LEY EXPIRA EL **25 DE MAYO DEL 2010**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI ☐ NO ☒ X ☐